

Bizkaia

Arazola (Atxondo): nár, náar, nar̄tʃiki
Arrieta: nar, éstó
Bakio: éstó
Bermeo:
Berriz: nar̄
Bolibar: ési, alpéresi
Busturia: nár
Dima: nára
Elantxobe: *nár̄
Elorrio: nár
Errigoiti: nar̄
Etxebarri: nar̄
Etxebarría: ési
Gamiz-Fika: nar̄
Getxo: nára, éstó, *tʃilindró̄i
Gizaburuaga: ési
Ibarruri (Muxika): nár
Kortezubi: éstó
Larrabetzu: nar̄
Laukiz: éstó, éstónara
Leioa: nára, alpēr
Lekeitio: nár̄
Lemoa: nar̄
Lemoiz: éstó
Mañaria: nar
Mendata: nár̄
Mungia: éstó, nar̄
Ondarroa: ési
Orozko: trápa, nára
Otxandio: ár̄pel
Sondika: nar̄á, éstó
Zaratamo: nar
Zeanuri: trápa, *nár̄
Zeberio: nár̄
Zollo (Arrankudiaga): nár, éstó
Zornotza: nár̄

Araba

Aramaio: trílu

Gipuzkoa

Aia: nár, nar̄á, ési
Amezketá: ési
Andoain: ési
Araotz (Oñati): álpēr
Arrasate: ár̄pel

Arroa (Zestoa): ési
Asteasu: ési
Ataun: ési
Azkoitia: arési
Azpeitia: ési, nár (?), alpé̄r
Beasain: ési, astóá
Beizama: ési
Bergara: nar̄yerá
Deba: ési
Donostia: ési
Eibar: alpéresi
Elduain: ési
Elgoibar: al̄alpéresi
Errezil: ési
Ezkio-Itsaso: ési
Getaria: nar̄á
Hernani: ési
Hondarribia: alfé̄r
Ikaztegieta: ési
Lasarte-Oria: ési
Legazpi: alpéresi
Leintz Gatzaga: tʃimintʃ
Mendaro: ési
Oiartzun: sará^oandá
Oñati: álpēr, alpé̄rtʃu, ési
Orexa: éspár̄de
Orio: nar̄á
Pasaia: alpé̄r
Tolosa: ési
Urretxu: alpéresi
Zegama: ési

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta:
Alkotz: arásta
Aniz: saránda
Arbizu: éstáasijá
Beruete: éstó
Donamaria: arástra, arástrasára (mark.)
Dorrao / Torrano: ól
Erratzu:
Etxalar: erésta
Etxaleku: arásta
Etxarri (Larraun): sáraldó
Eugi: sumbíl
Ezkurra: saré
Gaintza:
Goizueta: saráy^onderá,

kerétesko, alpērá (mark.), alpé̄r
Igoa: arásta
Jaurrieta:
Leitza: alpé̄r
Lekaroz:
Luzaide / Valcarlos:
Mezkiritz: rástra
Oderitz: táraldá
Suarbe: arásta[é, ko]tʃón sapatséko
Sunbilla: ési
Urdiain: sápaltséko olá (mark.)
Zilbeti: estrási
Zugarramurdi: sumbíl

Lapurdi

Ahetze:
Arrangoitze:
Azkaine: arBá, erésta, arBáts
Bardoze:
Beskoitze:
Donibane Lohizune: arBá
Hazparne: táula
Hendaia:
Itsasu:
Makea:
Mugerre:
Sara:
Senpere:
Urketa:
Uztaritze: tRénu

Nafarroa Beherea

Aldude:
Arboti: [ez da galdetu]
Armendaritze:
Arnegi: ahétáula (?)
Arrueta:
Baigorri:
Bastida: [ez da galdetu]
Behorlegi: abáts
Bidarrái:
Ezterenzubi: [ez da galdetu]
Gamarte:
Garrúze: [ez da galdetu]
Irisarri:
Izturitze:
Jutsi: erésta
Landibarre: [ez da galdetu]

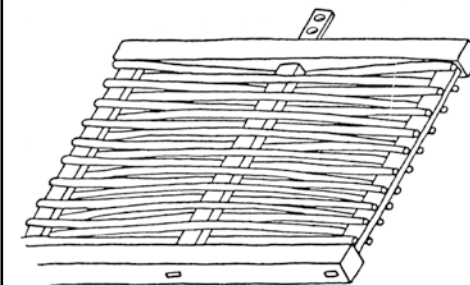
Larزابale: [ez da galdetu]
Uharte Garazi:

Zuberoa

Altzai:
Altzürükü:
Barkoxe: [ez da galdetu]
Domintxaine:
Eskiula: [ez da galdetu]
Larraine:
Montori:
Pagola:
Santa Grazi:
Sohüta:
Urdiñarbe:
Ürrüstoi: [ez da galdetu]

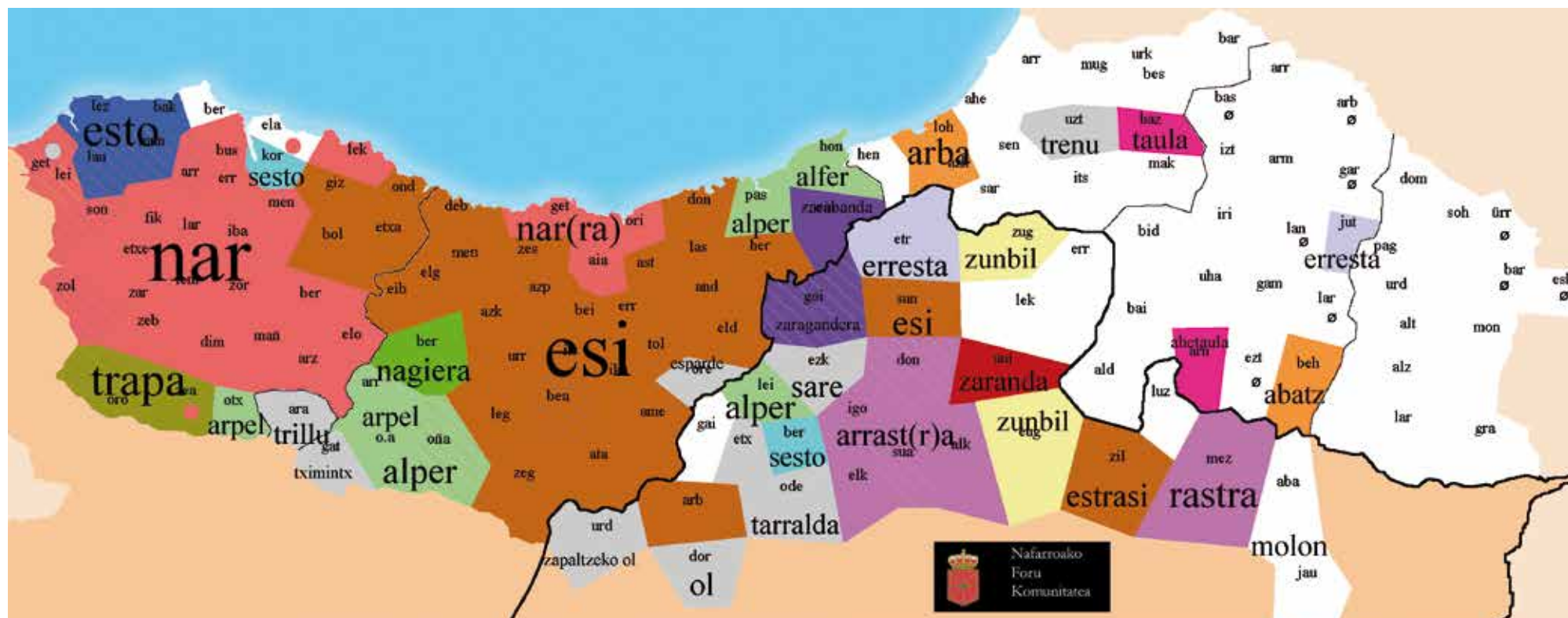
Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Azpeitia (G): alpé̄r



1648. Mapa: narria 1 / rouleau 1 / sled 1

GALDERA: 40240



	alper
	nar(ra)
	nagiera
	arba(tz)
	arrast(r)a
	erresta
	zunbil
	esto
	trapa
	zarabanda
	(a)he)taula
	(-)esi
	zaranda
	bestelakoak

- Lurra zapaltzeko baliatzen den taula modukoaren izena bildu da. - Iparraldean ez da ezagutzen argazkian erakutsi den tresna. - **Bestelakoak:** arastrazar (Donamaria), esparde (Orexa), kolltxon zapatzeko (Suarbe), ol (Dorrao), sare (Ezkurra), tarralda (Oderitz), trenu (Uztaritze), trillu (Aramaio), txilindroi (Getxo), tximintx (Leintz Gatzaga), zapaltzeko ol (Urdiain), zarraldo (Etxarri), zurrunbillu (Sunbilla).

Mungia: *Emenesáte* akon "narra"; guk "estoá" esaten geuntzen. *Guk en jeneral íten gendum láuges, au [irudikoa] irúges dau, lau taketégas íten gendum.*
Berriz: *Mallúbixen oní "alpérra"* [esaten zaio].
Aramaio: "Trillue" esate jakon cuadro bat, tximintxegas.
Araotz: Alperra, lurra bardinketako.
Elgoibar: *Jenealian, oni, gurian da, aria botatze sitzakon gañea... ta karga gitxi baseukan, arri bat bota.*
Tolosa: ["esi"az] *Goldetu ta lur xamur xamarra balin baa, oi pasatze a ta onek bedindu itte u... zoya berdín-berdín jartze u... oni gañen karga jartze zayo.*
Donostia: *Au kruzian egurrakiñ inda izaten da. Esíyá, gañian zanpatzeko karga jartzeko.*
Igoa: "Árrastá" *esáten giñion gu'piño séstos éiñé... Déna urritzeakiñ éiñék, kárga páatú gáñín da... Zam'áundi pázten badiozó, lúrrre áztakatu íten tzun.*

Zugarramurdi: *Lurra zapatzekoa, austekoa* ["sunbil"az]. *Zurezkoa zen len.*
Eugi: *Normalak ziren arrizkoak* ["sunbil"az]. *Zementozkoak ere. Egurrezkoak ez, arinegi ziren.*
Donibane Lohizune: "Arba" *bertze bat a, bon, soroan ongarríak eman ta gero primaderian pasatze uzu arba, ongarrí ura zera iteko, ta lurra eta puxkat xeatzeko, ta arba pasatze uzu, elorritz íña...*
Behorlegi: *Abar aundi batzu zun ta karga gañean zarria ta hua errestan tiatzen... komunzki elorria zuzun edo berdín urritz abarrak e... "abatza" erten gindizín guk, "abatza" erten duzu mendian e eskumaldetan, íhatze ta ehausteko íten tzen bat, gisa bereat baitzen ori re "abatza".*